

2020

Jutry w Serbach.

Ostern bei den Sorben.

21.03.2020 – 30.08.2020

Kurator: Mónica Ošikowa / Monika Oschika

2019

Jutry w Serbach.

Ostern bei den Sorben.

24.03.2019 - 05.05.2019

Kurator: Mónica Ošikowa / Monika Oschika

Wobrazy krajiny.

Bilder einer Landschaft.

26.05.2019 - 25.08.2019

Kurator: Christina Boguszowa / Christina Bogusz

SORBIAN STREET STYLE

22.09.2019 - 01.03.2020

Kurator: Andrea Pawlikowa / Andrea Paulik

Publikacija / Publikation:

SORBIAN STREET STYLE – Magazin k wosebitej wustajeńcy / Magazin zur Sonderausstellung

2018

Džěl wote mnje. Regina Herrmann.

Ein Teil von mir. Regina Herrmann.

19.08.2018 - 14.10.2018

Kurator: Christina Boguszowa / Christina Bogusz

Publikacija / Publikationen:

Džěl wote mnje, Skulptury a klanki Reginy Herrmann

Ein Teil von mir – Skulpturen und Puppen von Regina Herrmann

Stary lud.

Geheimnisvolle Vorfahren.

04.11.2018 - 03.03.2019

Kurator: Andrea Pawlikowa / Andrea Paulik

2017

Pjeć lětstotkow. Serbja a reformacija.

Fünf Jahrhunderte. Die Sorben und die Reformation.

26.03.2017 - 27.08.2017

Kurator: Andrea Pawlikowa / Andrea Paulik

Krabat – Muž. Mytos. Marka.

Krabat – Mensch. Mythos. Marke.

17.09.2017 - 15.04.2018

Kurator: Andrea Pawlikowa / Andrea Paulik

Publikacije / Publikationen:

Katalog Krabat – Muž. Mytos. Marka.

Katalog Krabat – Mensch.Mythos.Marke.

Džěćacy Katalog Krabat – Muž. Mytos. Marka.

Kinderkatalog Krabat – Mensch. Mythos. Marke.

2016

Pruhi, kruhi, třiróžki.

Sonnenrad und Wolfszähne.

20.02.2016 - 18.09.2016

Kurator: Andrea Pawlikowa / Andrea Paulik

Publikacija / Publikation:

Pruhi, kruhi, třiróžki, Pisane serbske jutrowne jejka

Sonnenrad und Wolfszähne, Verzierte Ostereier aus der Lausitz

Kusk žiwjenja: Jurij Brězan (1916-2006).

Stück des Lebens: Jurij Brězan (1916-2006).

08.06.2016 - 01.01.2017

Kurator: Andrea Pawlikowa / Andrea Paulik

Wotmolowane.

Mit Licht gemalt.

09.10.2016 - 05.03.2017

Kurator: Christina Boguszowa / Christina Bogusz

2015

Wjac hač pisane jejka. Jutrowne naložki w Europje.

Mehr als bunte Eier. Osterbräuche in Europa.

28.02.2015 - 19.04.2015

Kurator: Andrea Pawlikowa / Andrea Paulik

Karl Vouk. Satkula - Abo (s)twor(jen)a krajina.

Karl Vouk. Satkula - Oder die wa(h)re Landschaft.

03.05.2015 - 28.06.2015

Kurator: Christina Boguszowa / Christina Bogusz

Wuzwolene. Nowonakupjene twórby tworjaceho wumělstwa.

Gesammelte Werke. Neuerwerbungen bildender Kunst.

05.07.2015 - 31.01.2016

Kurator: Christina Boguszowa / Christina Bogusz

Publikacija / Publikation:

Wuzwolene. Nowonakupjene twórby tworjaceho wumělstwa.

Gesammelte Werke – Neuerwerbungen bildender Kunst

2014

**Jutry w Serbach. Jutrowne nałožki mjez herbstwom a eventom.
Ostern bei den Sorben. Osterbräuche zwischen Erbe und Event.**

15.03.2014 - 27.04.2014

Kurator: Andrea Pawlikowa / Andrea Paulik

Kurt Hajna - wobrazowy chronist

Kurt Heine - Bildchronist

18.05. 2014 - 21.09.2014

Kurator: Ilona Bierlingowa / Ilona Bierling

Kašubojo. Ludowa skupina w Pólskej. Něhdy a džensa.

Kaschuben. Eine Volksgruppe in Polen. Gestern und Heute.

12.10.2014 - 8.02.2015

Kurator:

Museum der Kaschubisch-Pommerschen Literatur und Musik in Wejherowo

Museum des Putziger Landes Florian Ceynowa in Puck

Westkaschubisches Museum in Bytów

Kurator: Christina Boguszowa / Christina Bogusz

2013

Jutry w Serbach. Jutrowne wuměłstwo.

Ostern bei den Sorben. Österliche Kunst.

23.02.2013 - 21.04.2013

Kurator: Andrea Pawlikowa / Andrea Paulik, Ilona Bierlingowa / Ilona Bierling

Canki, somot, parlički. Pycha narodneje drasty.

Spitze, Samt und Seide. Kostbarkeiten sorbischer Trachten.

12.05.2013 - 22.09.2013

Kurator: Tomasz Nawka

Publikacija / Publikation:

Canki, somot, parlički. Pycha narodneje drasty Serbow.

Cańki, somot, pačerki. Pychota narodneje drastwy.

Spitze, Samt und Seide. Kostbarkeiten sorbischer Trachten

...z lubosće k domiznje. Wylem Šybař.

...aus Liebe zur Heimat. Wilhelm Schieber.

13.10.2013 - 23.02.2014

Kurator: Christina Boguszowa / Christina Bogusz

2012

Jutry w Serbach. Ostern bei den Sorben.

Jutrowne nałožki we Łužicy. Osterbräuche in der Lausitz.

03.03.2012 - 29.04.2012

Kurator: Ilona Bierlingowa / Ilona Bierling

Delany. Pawoł Rota. Dopomnjeće we wobrazach.

Delany. Pawoł Rota. Erinnerung in Bildern.

13.05.2012 - 16.09.2012

Kurator: Christina Boguszowa / Christina Bogusz

**Susanne Krell. awtochtone. frotáže, wideja a instalacije.
autochthon. Frotagen. Videos und Installationen.**

17.06.2012 - 28.10.2012

Kurator: Christina Boguszowa / Christina Bogusz

Publikacija / Publikation:

Susanne Krell. autochtone. frotáže, wideja a instalacije.

Susanne Krell. autochthon. Frottagen, Videos und Installationen.

Serbska hola. Slědy w pěsku.

In der Heide. Sorbisches auf der Kippe.

07.10.2012 - 03.02.2013

Kurator: Andrea Pawlikowa / Andrea Paulik

Publikacija / Publikation:

Serbska hola. Slědy w pěsku.

In der Heide. Sorbisches auf der Kippe.

2011

Wuměłstwo na jejku. Zběrka Dorotheje Šołćineje.

Kunst am Ei. Sammlung Dorothea Scholze.

19.03.2011 - 08.05.2011

Kurator: Andrea Pawlikowa / Andrea Paulik

Publikacija / Publikation:

Wuměłstwo na jejku. Zběrka Dorotheje Šołćineje.

Kunst am Ei. Sammlung Dorothea Scholze.

Sobotu wječor. Rejowanska a zabawna hudźba w Serbach po 1945.

Sonnabendabend. Tanz- und Unterhaltungsmusik in der sorbischen Lausitz nach 1945.

16.10.2011 - 19.02.2012

Kurator: Tomasz Nawka

Publikacija / Publikation:

Sobotu wječor – Rejowanska a zabawna hudźba w Serbach po 1945, časowi swědkojo powědaja

Sonnabendabend – Tanz- und Unterhaltungsmusik in der sorbischen Lausitz nach 1945, Zeitzeugen erzählen

Prjedy hač woteńdžeš. Fotografije Maćija Bulanka.

Bevor du gehst. Fotografien von Matthias Bulang.

29.05.2011 - 25.09.2011

Kurator: Christina Boguszowa / Christina Bogusz

Jan Kilian. Farar, kěrlušer, wupućowar.

Jan Kilian. Pfarrer, Dichter, Emigrant.

23.09.2011 - 24.09.2011

Kurator: Andrea Pawlikowa / Andrea Paulik

2010

Jutry w Serbach. Wo darowanju wokoło jutrow.

Ostern bei den Sorben. Vom Schenken um die Osterzeit.

27.02.2010 - 25.04.2010

Kurator: Ilona Bierlingowa / Ilona Bierling

Wielkanocne i wiosenne obyczaje Serbołużyczan, Muzeum Ceramiki w Bolesławcu
03.03.2010 - 25.04.2010
Kurator: Tomasz Nawka

Plakat. Doba NDR w plakatowej zběrce Serbskeho muzeja.
Die Zeit der DDR in der Plakatsammlung des Sorbischen Museums.
09.05.2010 - 03.10.2010
Kurator: Christina Boguszowa / Christina Bogusz
Publikacija / Publikation:
Plakat! Doma NDR w plakatowej zběrce Serbskeho muzeja.
Plakat! Die Zeit der DDR in der Plakatsammlung des Sorbischen Museums.

Braška z Mišna. Hugo Spieler a jeho pórclinowe figury.
Der Braschka aus Meißen. Hugo Spieler und seine Porzellanfiguren.
24.10.2010 - 27.02.2011
Kurator: Tomasz Nawka

2009

Jutry w Serbach. Křižerjo.
Ostern bei den Sorben. Das Osterreiten.
08.03.2009 - 26.04.2009
Kurator: Andrea Pawlikowa / Andrea Paulik

Moderni z tradicije. Widy na kultury Romow / Cyganow.
Modern aus Tradition. Ansichten zu den Kulturen der Roma / Zigeuner.
15.05.2009 - 06.09.2009
Kuratoren: Tomasz Nawka, Jan Bart / Jan Barth
Publikacija / Publikation:
Moderni z tradicije. Widy na kultury Romow / Cyganow.
Modern aus Tradition. Ansichten zu den Kulturen der Roma / Zigeuner.

Areal. Iris Brankačkowa. Mólby a rysowanki.
Areal. Iris Brankatschk. Malerei und Zeichnung.
27.09.2009 - 22.11.2009
Kurator: Christina Boguszowa / Christina Bogusz

Začiń durje. Mjez třeskańcu a ćopłej stwu.
Türe zu. Zwischen klirrender Kälte und warmer Stube.
06.12.2009 - 14.02.2010
Kurator: Andrea Pawlikowa / Andrea Paulik

2008

Jutry-Wielkanoc-Ostern. Serbske a delnjošleske nalětnje a jutrowne nałožki.
Jutry-Wielkanoc-Ostern. Sorbische und niederschlesische Oster- und Frühlingsbräuche.
02.03.2008 - 13.04.2008
Kurator: Ilona Bierlingowa / Ilona Bierling

Chlěb – Brot
04.05.2008 - 07.09.2008
Kurator: Gisela Brukowa / Gisela Bruk

Sophie Natuškec & Floriam Bielefeldt - w Kawkazu. Na slědach Hendricha Božidara Wjele.

Sophie Natuschke & Florian Bielefeld - Im Kaukasus. Auf den Spuren von Heinrich Theodor Wehle.

21.09.2008 - 16.11.2008

Kurator: Christina Boguszowa / Christina Bogusz

Wšudže je Bethlehem. Tradicionalne Bože nardonki z Europy. Ze zběrki Marity a Manfreda Ihle, Grodk.

Überall ist Bethlehem. Traditionelle Krippenkunst aus Europa. Aus der Sammlung Marita und Manfred Ihle, Spremberg.

30.11.2008 - 15.02.2009

Kurator: Andrea Pawlikowa / Andrea Paulik

2007

Drasta jako wuznaće. Narodna drasta katolskich Serbow.

Tracht als Bekenntnis. Die Tracht der katholischen Sorben.

24.09.2006 - 18.02.2007

Kurator: Andrea Pawlikowa / Andrea Paulik

Jutry w Serbach. Jutrowne spěwanje.

Ostern bei den Sorben. Ostersingen.

03.03.2007 - 15.04.2007

Kurator: Ilona Bierlingowa / Ilona Bierling

Jan Buk. Čišno-kompozicija-krajina. Mólby a rysowanki.

Jan Buck. Stilleben-Komposition-Landschaft. Malerei und Zeichnung.

28.04.2007 - 28.10.2007 Stadtmuseum Bautzen

28.04.2007 - 09.09.2007 Serbski muzej

Kurator: Christina Boguszowa / Christina Bogusz

Erich Rinka. Fotograf.

25.05.2007 - 26.08.2007 Cottbus

23.09.2007 - 17.02.2008 Bautzen

Kurator: Christina Boguszowa / Christina Bogusz

Publikacija / Publikation:

Erich Rinka Fotograf, Domowina-Verlag

2006

Jutry w Serbach. Symbole na jejku. Jejka z cyłeho swěta. Zběrka: Inge Lore Marte.

Ostern bei den Sorben. Symbole auf dem Ei. Eier aus der ganzen Welt. Sammlung: Inge Lore Marte.

10.03.2006 - 07.05.2006

Kurator: Andrea Pawlikowa / Andrea Paulik

Rysował: Steffen Lange. Zhladowanje na pječ lětdžesatkow.

Gezeichnet: Steffen Lange. Rückschau auf fünf Jahrzehnte.

21.05.2006 - 03.09.2006

Kurator: Christina Boguszowa / Christina Bogusz

Publikacija / Publikation:

Rysował - Steffen Lange. Zhladowanje na pječ lětdžesatkow.

Gezeichnet - Steffen Lange. Rückschau auf fünf Jahrzehnte.

2005

Jutry w Serbach.

Ostern bei den Sorben.

19.02.2005 - 03.04.2005

Kurator: Ilona Bierlingowa / Ilona Bierling

Ludowa pobožnosć w klóšterskej kónčinje. Ze zběrki Alfonsa Kuringa.

Volksfrömmigkeit in der Klostergegend. Aus der Sammlung von Alfons Kuring.

22.05.2005 - 21.08.2005

Kurator: Andrea Pawlikowa / Andrea Paulik

W raju rjaneje, njeskludženeje přirody. Rysowar krajinow Hendrich Božidar Wjela 1778-1805

Im Reich der schönen, wilden Natur. Landschaftszeichner Heinrich Theodor Wehle 1778-1805.

04.09.2005 - 13.11.2005

Kurator: Christina Boguszowa / Christina Bogusz

Ludowa kultura Opolskeje Šleskeje. Hóstna wustajeńca Muzeja Opolskeje Šleskeje. Volkskultur des Oppelner Schlesiens. Gastausstellung des Museums Oppelner Schlesiens.

27.11.2005 - 26.02.2006

Kurator: Tomasz Nawka

2004

Jutry w Serbach.

Ostern bei den Sorben.

Kurator: Ilona Bierlingowa / Ilona Bierling

Ani dobytko ani sławy. Wótčinc a wučenc Arnošt Muka (1854-1932).

Weder Preis noch Ehr. Der sorbische Gelehrte Ernst Mücke (1854-1932).

04.04.2004 - 26.09.2004

Kurator: Andrea Pawlikowa / Andrea Paulik

Regina Herrmann: Přeměňanja. Klanki a skulptury.

Regina Herrmann: Verwandlungen. Puppen und Skulpturen.

28.11.2004 - 01.05.2005

Kurator: Gisela Brukowa / Gisela Bruk

2003

Wotkazanje připołdnicy.

Vermächtnis der Mittagsfrau. Sorbische bildende Kunst der Gegenwart.

31.08.2003 - 12.10.2003

Kurator: Christina Boguszowa / Christina Bogusz

Zlěty fantazije. Šulerske džěła Serbskeho gymnazija Budyšin.

Fantasieflüge. Schülerarbeiten des Sorbischen Gymnasiums Bautzen.

29.11.2003 - Februar 2004

Kurator: Christina Boguszowa / Christina Bogusz

2001/2002

Stajna wustajeńca Serbskeho muzeja w Klóštrje Marijina hwězda

2000

**Wudebjenja w burskej domjacnosći. Modle za butru wot Alfreda Trägera.
Verzierungen im bäuerlichen Haushalt. Buttermodeln von Alfred Träger.**

12.02.2000 - 14.05.2000

Kurator: Gisela Brukowa / Gisela Bruk

Jutry w Serbach.

Ostern bei den Sorben.

12.03.2000 - 07.05.2000

Kurator: Ilona Bierlingowa / Ilona Bierling

Měrcin Nowak-Njehorński. Wustajeńca k 100. narodninam wuměłca.

Martin Nowak-Neumann. Ausstellung zum 100. Geburtstag des Künstlers.

14.05.2000 - 29.10.2000

Kurator: Christina Boguszowa / Christina Bogusz

Drasta Serbow nad Wódru wokoło Wurěša a Zebinkow.

Im wendischen Winkel. Die oderwendische Tracht um Aurith und Ziebingen.

28.05.2000 - 29.10.2000

Kurator: Ilona Bierlingowa / Ilona Bierling

Łužiske krajiny. Tworjace wuměłstwo ze zběrkow Serbskeho muzeja.

Lausitzer Landschaften. Bildende Kunst aus den Sammlungen des Sorbischen Museums.

03.06.2000 - 29.10.2000

Kurator: Christina Boguszowa / Christina Bogusz

1999

Jutry w Serbach.

Ostern bei den Sorben.

28.02.1999 - 25.04.1999

Kurator: Ilona Bierlingowa / Ilona Bierling

Serbscy ludowi hercy a hudźbne nastroje.

Sorbische Volksmusikanten und Musikinstrumente.

09.05.1999 - 30.04.2000

Kurator: Tomasz Nawka

Kajkež časy, tajkež kwasny. Serbske kwasne naložki wokoło Wojerec.

Wie die Zeiten, so die Hochzeiten. Sorbische Hochzeitsbräuche um Hoyerswerda.

07.03.1999 - 28.11.1999

Kurator: Gisela Brukowa / Gisela Bruk

Wjele zboža přejemy. Naložki pola katolskich Serbow wot swjateho Měrcina hač k třom karalam.

Viel Glück wünschen wir. Bräuche bei den katholischen Sorben vom Martinstag bis zum Dreikönigstag.

27.11.1999 - 30.01.1999

Kurator: Gisela Brukowa / Gisela Bruk

1998

**Serbske tworjace wuměłstwo 1923-1998.
Sorbische bildende Kunst 1923-1998.**

17.05.1998 - 30.08.1998

Kurator: Christina Boguszowa / Christina Bogusz, Andrea Pawlikowa / Andrea Paulik

**Serbske prašenje
Die Wendenfrage**

15.02.1998 - 28.06.1998

Kurator: Tomasz Nawka

Jutry w Serbach.

Ostern bei den Sorben.

07.03.1998 - 03.05.1998

Kurator: Ilona Bierlingowa / Ilona Bierling

**Serbske ludowe wuměłstwo - tradicije a inowacije.
Sorbische Volkskunst - Tradition und Innovation.**

13.06.1998 - 04.10.1998

Kurator: Wórša Lorencowa (Spěchowanski kruh za serb. lud. kul. / Förderkreis für sorbische Volkskultur e.V.), Tomasz Nawka

**Doma w dwěmaj kulturomaj / Leben in zwei Kulturen. Słowjency a chorwaća w
Awstriskej / Slowenen und Kroaten in Österreich**

17.09.1998 - 03.01.1999

Kurator: Andrea Pawlikowa / Andrea Paulik

Radosć tworjenja. K 80. narodninam Wórše Lanzyneje.

Freude des Gestaltens. Zum 80. Geburtstag von Eva Ursula Lange.

13.9.1998 - Oktober 1998

Kurator: Steffen Lange

Serbske nałožki w běhu lěta.

Sorbische Bräuche im Jahreslauf.

08.11.1998 - 21.02.1999

Kurator: Gisela Brukowa / Gisela Bruk

1997

Marja Šybarjowa - Žiwjenje Serbowki.

Marie Schieber - Lebensporträt einer Sorbin.

17.01.1997 - 09.03.1997

Kurator: Gisela Brukowa / Gisela Bruk

Do cuzeje zemje.

Aufbruch in die neue Welt.

23.02.1997 - 23.11.1997

Kurator: Trudla Malinkowa

Jejkakulenje na Budyskim Hrodžišku.

Eierschieben auf dem Protschenberg.

08.03.1997 - 20.04.1997

Kurator: Ilona Bierlingowa / Ilona Bierling

150 lět Maćica Serbska.
150 Jahre Maćica Serbska.
21.03.1997 - 29.06.1997
Kurator: Tomasz Nawka

Česke zaškleńčne molerstwo z Narodneho muzeja w Praze.
Böhmische Hinterglasmalerei aus dem Nationalmuseum in Prag.
04.05.1997 - 07.09.1997
Kurator: Christina Boguszowa / Christina Bogusz

Božena Nawka-Kunysz - Rysowanki-ilustracije-grafiki.
Božena Nawka-Kunysz - Zeichnungen-Illustrationen-Grafik.
06.07.1997 - 05.10.1997
Kurator: Christina Boguszowa / Christina Bogusz

Jan Buk - Akwarele a rysowanki.
Jan Buk - Aquarelle und Zeichnungen.
21.09.1997 - 15.02.1998
Kurator: Christina Boguszowa / Christina Bogusz

Wutrobne postrowy z Łužicy.
Viele Grüße aus der Lausitz.
16.10.1997 - 08.02.1998
Kurator: Ilona Bierlingowa / Ilona Bierling

Krótsi dzeń a dlěša nič. Serbska přaza.
Je kürzer der Tag desto länger der Faden. Sorbische Spinnte .
07.12.1997 - 01.06.1998
Kurator: Gisela Brukowa / Gisela Bruk

1996

Prěni spěwanski swjedžen a narodne wozrodženje.
Das erste Gesangfest und die nationale Wiedergeburt.
11.02.1996 - 19.05.1996
Kurator: Tomasz Nawka

Jutry w Serbach a Čechach.
Jutry-Velikonoce-Ostern.
03.03.1996 - 05.05.1996
Kurator: Ilona Bierlingowa / Ilona Bierling, Tomasz Nawka

Dieter Zimmermann - Molerstwo, rysowanki a zaškleńčne molowanje.
Dieter Zimmermann - Malerei, Zeichnungen und Hinterglasbilder.
19.05.1996 - 25.08.1996
Kurator: Christina Boguszowa / Christina Bogusz

Korjenje. (Drježdžanska serbska narodopisna wustajeńca 1896)
Wurzeln.
05.05.1996 - 17.11.1996
Kurator: Gisela Brukowa / Gisela Bruk

Wojowarka mjez swětami. Marija Grólmusec.
Kämpferin zwischen den Welten. Maria Grollmuß.
28.05.1996 - 15.09.1996
Kurator: Tomasz Nawka

Na łubi namakane.

Fundgrube Dachboden.

08.09.1996 - 20.10.1996

Kurator: Ilona Bierlingowa / Ilona Bierling

„Štóz serbske duchi lubo ma, tóm wone ničo nječinja“

„Wer sorbische Geister liebt, dem tun sie nichts“

22.09.1996 - Januar 1997

Kurator: Christina Boguszowa / Christina Bogusz

Pod Bethlehemskej hwězdu.

Unter dem Stern von Bethlehem.

24.11.1996 - 23.02.1997

Kurator: Christina Boguszowa / Christina Bogusz

1995

Fryco Latk. K 100. narodninam wuměłca.

Fritz Lattke. Zum 100. Geburtstag des Künstlers.

21.05.1995 - 17.09.1995

Kurator: Christina Boguszowa / Christina Bogusz

Jürgen Matschie - Doma /Fotografije z Lužicy.

Jürgen Matschie - Sorbisches Dorfleben / Fotografien aus der Lausitz.

12.03.1995 - 07.05.1995

Kurator: Christina Boguszowa / Christina Bogusz

Jan Hanski - Jubilejna wustajeńca składnostnje 70. Narodnin.

Jan Hansky - Jubiläumsausstellung anlässlich des 70. Geburtstags.

15.10.1995 - 10.12.1995

Kurator: Christina Boguszowa / Christina Bogusz

Rainer Weißflog - Zyma w Błótach – Fotowe impresije.

Rainer Weißflog - Winterimpressionen aus dem Spreewald.

12.12.1995 - 10.03.1996

Kurator: Christina Boguszowa / Christina Bogusz

Jan Skala (1889-1945) - K 50. posmjertninam mjeńšinoweho politikarja a basnika.

Jan Skala (1889-1945) - Zum 50. Todestag des Minderheitenpolitikers und Dichters.

09.07.1995 - 22.01.1996

Kurator: Andrea Pawlikowa / Andrea Paulik

Wuswobodženje. Lěto 1945 a Serbja.

09.07.1995 - 22.01.1996

Kurator: Tomasz Nawka

Serbske listowe znamki.

Sorbische Breifmarken.

28.02.1995 - 10.05.1995

Kurator: Ilona Bierlingowa / Ilona Bierling

1994

Serbske wušiwankei.

Sorbische Stickereien.

08.05.1994 - 04.09.1994

Kurator: Ilona Bierlingowa / Ilona Bierling

„To njewidžomne widžeć“ abo „Pytać harmoniju kontrastow“

“Das Unsichtbare sichtbar machen” oder “Auf der Suche nach der Harmonie von Kontrasten”

Šulerske džěła Serbskeho gymnazija / Schülerarbeiten des Sorbischen Gymnasiums

10.02.1994 - 10.04.1994

Kurator: Christina Boguszowa / Christina Bogusz

Łužiske łopjena. Fritz Tröger.

Lausitzer Blätter. Fritz Tröger.

16.04.1994 - 10.07.1994

Kurator: Christina Boguszowa / Christina Bogusz

Hdyž su klanki hwězdy filma - Jan Hempel.

Wenn Puppen Filmstars werden - Jan Hempel.

11.09.1994 - 16.10.1994

Kurator: Christina Boguszowa / Christina Bogusz

Isa Bryccyna - akwarele a rysowanki.

Isa Brützke - Aquarelle und Zeichnungen .

16.07.1994 - 18.09.1994

Kurator: Christina Boguszowa / Christina Bogusz

1993

Jutry w Serbach. Kmótriski dar.

Ostern bei den Sorben. Das Patengeschenk.

Kurator: Gisela Brukowa / Gisela Bruk

Sewjerna Čěska a Łužica. Skutki słowjanskeje wzajomosće.

Nordböhmen und die Lausitz. Tschechisch-sorbische kulturelle Beziehungen.

03.04.1993 - 02.05.1993

Kurator: Hanka Fascyna / Hanka Faßke

Moler Ludvík Kuba a Łužica.

Der Maler Ludvík Kuba und die Lausitz.

23.05.1993 - 19.09.1993

Kurator: Christina Boguszowa / Christina Bogusz

Gaž wětšyk dujo přez pola. Wylem Šybar.

Wenn der Wind über die Felder weht. Wilhelm Schieber.

2.10.1993 - 06.02.1994

Kurator: Christina Boguszowa / Christina Bogusz

Wot swjateho Měrcina hač k zapustej.

Vom St.Martinstag bis zum Zapust.

27.11.1993 - 28.02.1994

Kurator: Andrea Pawlikowa / Andrea Paulik

1992

**Jutrowna wustajeńca „Jutry w Serbach“
Osterausstellung „Ostern bei den Sorben“**

Kurator: Ilona Bierlingowa / Ilona Bierling

**Na spočatku bě słowo. Nabožne pismowstwo ewangelskich Serbow Hornjeje Łužicy.
Am Anfang war das Wort. Religiöses Schrifttum der evangelischen Sorben der
Oberlausitz, anlässlich des regionalen Kirchentages.**

10./11.10.1992

Kurator: Andrea Pawlikowa / Andrea Paulik

Cynowe figury.

Geschichte in Zinn.

15.11.1992 - 02.03.1993

Kurator: Christina Boguszowa / Christina Bogusz

Jan Buk - moler.

Jan Buck - der Maler.

21.06.1992 - 01.11.1992

Kurator: Christina Boguszowa / Christina Bogusz

Ota Garten - džěła ze sydrom lětdžesatkow.

Otto Garten – Werke aus sieben Jahrzehnten.

29.11.1992 - 28.03.1993

Kurator: Christina Boguszowa / Christina Bogusz

Jutta Mirtschin

11.04.1992 - 07.06.1992

Kurator: Christina Boguszowa / Christina Bogusz

Personalna wustajeńca Fred Pětška / Stephan Kaiser.

Personalausstellung Fred Pötschke / Stephan Kaiser.

01.02.1992 - 13.04.1992

Kurator: Christina Boguszowa / Christina Bogusz

1991

Jutrowna wustajeńca „Jutry w Serbach“

Osterausstellung „Ostern bei den Sorben“

Kurator: Ilona Bierlingowa / Ilona Bierling

Hanka Krawcec k džewjećdžesaćinam.

Hanka Krawcec zum 90. Geburtstag.

10.02.1991 - 17.03.1991

Kurator: Christina Boguszowa / Christina Bogusz

Steffen Lange k šěšćdžesaćinam.

Steffen Lange zum 60. Geburtstag.

22.01.1991 - 22.03.1991

Kurator: Christina Boguszowa / Christina Bogusz

Nabožne žiwjenje Serbow.
Das religiöse Leben der Sorben.
16.06.1991 - 12.12.1991
Kurator: Andrea Pawlikowa / Andrea Paulik

Fryco Kitlar (1891-1981)
Fritz Kittler (1891-1981)
20.10.1991 - 29.03.1991
Kurator: Christina Boguszowa / Christina Bogusz

Horizontala z mróčelemi. Sophie Natuškec.
Horizontale und Senkrechte. Sophie Natuschke.
10.06.1991 - 09.12.1991
Kurator: Christina Boguszowa / Christina Bogusz

Maja Nagelowa – grafika.
Maja Nagel - Grafik.
10.06.1991 - 09.12.1991
Kurator: Christina Boguszowa / Christina Bogusz

1990

Drasta Slepjanskich Serbow jako folkloristiska wosebitosć.
Die Tracht der Schleifer Sorben als folkloristische Besonderheit.
24.11.1989 - 31.03.1990
Kurator: Hanka Fascyna / Hanka Faßke

Serbske swjedženske drasty / Sorbische Festtrachten
hač do / bis 30.04.1990
Kurator: Hanka Fascyna / Hanka Faßke

Měrcin Nowak-Njehorński. Wustajeńca k 90. narodninam/Ausstellung zum
90. Geburtstag des Künstlers
Kurator: Hanka Fascyna / Hanka Faßke

Zhang Yucai - mólby ze Chiny w Serbskim muzeju.
Zhang Yucai - Traditionelle chinesische Malerei im Sorbischen Museum.
07.07.1990 - 16.09.1990
Kurator: Bakyt Nawka, Hanka Fascyna / Hanka Faßke, Jan Bart

Rězbarstwo we Łužicy.
Holzgestaltung aus der Lausitz.
04.12.1990 - 04.03.1991
Kurator: Christina Boguszowa / Christina Bogusz